DEMOCRATIC REPUBLIC OF TIMOR-LESTE



REGULATION NO. ../2014, of OCTOBER 2014

FIRST AMENDMENT TO ANP REGULATION NO. 1/2013, OF 18 SEPTEMBER 2013 ON INSTALLATION AND OPERATION OF FUEL FILLING STATIONS

installation and operation of Fuel Filling Stations, and taking into account the experience amendments and adjustments to the rules set forth therein. gathered by the ANP in its implementation the time has come for the ANP to make slight Almost one year after the enactment of Regulation No. 1/2013, of 18 September 2013, on

Fuel Filling Stations in Timor-Leste. approved will allow for a more streamlined implementation of the new rules applicable to increased interaction with the operators. knowledge of the existing market and facilities that has been achieved through the raised by operators of existing Fuel Filling Stations and, on the other hand, of a better These changes are a result, on the one hand, of practical issues and reasonable concerns The ANP is certain that the changes now

of 1 February 2012, the Board of Directors of the ANP approves the following Regulation: Now therefore, under the terms of Articles 7.2 (b), (c), and (e) of Decree-Law no 1/2012

Article 1

Amendment to Regulation No. 1/2013, of 18 September 2013

September 2013 on Installation and Operation of Fuel Filling Stations, are amended as Articles 10, 12 14, 16 and 27, and Annex II and IV of Regulation No. 1/2013,

"Article 10

Ξ

- Filling Stations are strictly forbidden. and must be buried or installed underground. Surface storage tanks located at Fuel A Storage Tank for Liquid and Liquefied Fuels must be installed outside of buildings
- 2. [...]
- ယ artificial causes influence of groundwater impulsion, nor of vibrations or impacts provoked by natural or impermeable retention basins and firmly deployed so that they cannot move under the Storage Tanks for Liquid and Liquefied Fuels must also be contained within
- 4 Residential, Used, Support, Ancillary or Integrated Building must be 2 m. Liquefied Fuels and the Limits of the Property of the Fuel Filling Station, or The minimum distance between the walls of the Storage Tanks for Liquid and
- Çī Liquefied Fuels and a Public Building must be 10 m. The minimum distance between the walls of the Storage Tanks for Liquid and
- 6. [Wording of former paragraph 8]

- 7 When the installation comprises several Storage Tanks for Liquid and Liquefied Fuels, its walls should be spaced at least 0.20 m.
- 8. [Wording of former paragraph 10]
- 9. [Wording of the body of the former paragraph 11]:
- (a) To the walls of Storage Tanks 3 m; and
- (b) To the Filling Nozzles or valves of Storage Tanks 5 m.
- 10. A Storage Tank for liquid fuel shall be equiped with respirator or vapor vent line
- 11. A Storage Tank to be installed in the Fuel Filling Station shall have appropriate coating as means to protect Storage Tank from corrosion.
- 12. Coating for Storage Tank shall include primer, epoxy, coal tar epoxy or similar practices bituminous and other types of applicable coating materials in the industry best
- 13. [Wording of former paragraph 12]

Ξ

- 1. []
- 2. [...]
- 3. [...]
- 4. relevant Technical Specifications or any relevant legislation implementing same The application of the rules foreseen in this article shall be subject to approval of the

Article 14

Ξ

- 1. [...]
- N basis and subsequently sealed to prevent tampering. consumption meter. Fuel Dispensers shall be duly calibrated by the ANP on an annual The Fuel Dispensers to be installed in each Pump Island shall have a volumetric
- 3. [...]
- 4. [...]

Ξ

- 1.
- 2. [...]
- 3. [...]
- impermeable and allow for drainage into the Water Treatment System. to unloading Liquid Fuels from the fuel tankers into the Storage Tanks shall be The floor of areas where there is the possibility of spills, especially the area dedicated
- 5 [:.]

Article 27

- 1. [:]
- 2. [...]
- 3. [...]
- 5. [...]
- 6. [...]
- 7. [...]
- 8. [...]
- 9. All staff shall be provided with adequate uniform and personal protection equipment in line with international best industry practices.

ANNEX II

APPLICATION FORM FOR THE APPROVAL OF A PROJECT FOR A FUEL FILLING STATION



1. APPLICANT'S IDENTIFICATION

Name or Company Designation:

Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station		Location plan showing distances from specific and prominent landmarks (preferably to 1:2500 scale), as well as width and conditions of access roads	3 sets of plans (preferably in A4 or A3 size) drawn to metric scale and signed by Professional/s	General written description of the proposed/existing facilities	3: PROJECTS AND DOCUMENTS Pleaseflick: Y against the appropriate box to confirm that Applicant has submitted required documents. Applicant Use	L EASING FUEL FILLING STATION	Please provide details:	☐ Atypical Fuel Filling Station	☐ Existing Fuel Filling Station	☐ Aviation Fuel Filling Station ☐ New Fuel Filling Station		☐ Marine Fuel Filling Station ☐ New Fuel Filling Station	☐ Existing Fuel Filling Station	☐ Automotive Fuel Filling Station ☐ New Fuel Filling Station	2: TYPE OF FUEL FILLING STATION Please lick 'v' against the appropriate box:	E-mail address:	lelephone:		District : Sub-District:	Address:	Representative:	License to do Business No.:	Certificate of registration No.:	Taxpayer Identification No.:	Type of Identification Document:
	∏Yes	∏Yes	□Yes	∏Yes	ed required do	ig orallon		itation	ng Station	station	ng Station	Station	າg Station	Station									Share Car		Identificat
Į	□ No	No D	No No	N N	ured documents							i					,						Capital:		Identification Document No.:
								□ Home	Retai	Propose				ļ			ļ	Aldeia:	Suco:						ent No.:
	∏Yes	∏Yes	□Yes	∏Yes	Office Use			Home Base Filling Station	☐ Retail Filling Station	Proposed utilisation:											;				
Zo i	No I	No	No O	No	Ne Comment			ng Station	fion —	#															

Are any plans, layouts or descriptions signed by or have been prepared by duly qualified consultants i.e. Architect/ Engineer?	If yes, has the applicant filled a layout and detailed architectural plans depicting the location, type and characteristics of such ancillary services, namely: Shop Convenience Store Restaurant Carwash Oil change workshop Repair shop Other (please specify)	Are there any ancillary activities to be performed in the Fuel Filling Station?	Layout and detailed architectural plans depicting the location, type and characteristics of the proposed canopies, pump islands and fuel dispensers	Property Certificate/Lease Agreement or any other documents demonstrating the ability to use the site	Structural details including: Foundation layout Columns/Foundation details (bases, strip footing, etc.) Beam details for each level Slab/s details for each level Stairs Basement (if any) Septic Tank/other waste water disposal system Copy of all structural details of existing structure (if applicable)	Details of all walls & fences shown on plans	Any basement proposed and contour plan submitted to justify the basement level	Area of the site, area of each floor and detailed calculations for plot coverage and parking shown on site plan	Main elevations (preferably to the scale of 1:100 or 1:200), showing height of building	Layout plans of each floor of any buildings (preferably to the scale of 1:100 or 1:200) showing clearly the proposed use of all divisions
□Yes		□Yes	∏Yes	□Yes	O Yes es e	□Yes	□Yes	□Yes	□Yes	f 🗆 Yes
□ No		□No	□ No	No .		□ No	□ 20	□ No	□No	□No
□Yes	☐ Yes ☐ Yes ☐ Yes ☐ Yes	□Yes	□Yes	□Yes		□Yes	□Yes	□Yes	□Yes	□Yes
□No		□ No	□ No	□ No	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	□ No	□No	□ No	□ No	□ No

Are the projects, designs, plans and other technical documentation signed by a duly qualified professional and accompanied by an undertaking by the latter assuming full responsibility for the adequacy of the technical solution contained in the documents?	□Yes	□No	□Yes	N ₀
Do the proposed plans, layouts and descriptions comply with the general standards set forth in the Technical Specifications for Fuel Filling Stations, or other standards approved by the ANP?	□Yes	□ No	□Yes	□ No
If not, has the applicant obtained the prior written consent of the ANP and has the applicant filed the support documentation to prove that equal or higher standards will be applied and ensured?	□Yes	□No	Yes	□ No
☐ Additional Documents Please provide details	ļ-			
ASINSTALLEATION OF EQUIPMENT IN FILLING STATIONS Progressick of against the appropriate box. A. Accesses		Applicant Use	Office:Use	Use
Has the applicant filed general entrance and exit layouts and schematics?				
The layout of the filling station is defined so that the vehicles can only move forward?				,
☐ Additional Documents Please provide details				
B. Storage Tanks				
Has the applicant filed Storage Tank layouts?	□Yes	No	□Yes	□ No
Does the layout indicate if the Storage tank installed outside the building?	Yes	□ No	□Yes	No
Does the layout indicate if the storage tanks installed underground?	□Yes	□No	□Yes	No
Do the same detail the number of tanks?	∏Yes	□No	□Yes	Z _o
Do the same detail the Fuel Type to be used in each of the Storage Tanks?	□Yes	□ No	□Yes	No No
Do the same detail the Tank Capacity of each of the Storage	□ Yes	No	Yes	No

Do the layout plans include references to the installation of a system for treating wastewater contaminated with hydrocarbons?	D. Water Treatment Systems	Please provide details	☐ Additional Documents	Are the distances of the Pump Islands from any Residential, Support, Ancillary, Integrated or Used Buildings Public or Private depicted?	Are the distances of the Pump Islands to the limits of the property of the Fuel Filling Station depicted?	Are the minimum distances between Pump Islands and Storage Tanks indicated?	Does the layout indicate if the Pump Islands are installed/to be installed beneath buildings?	Do the same detail the fuel type to be used in each of the Pump slands?	Do the same detail the number of Pump Islands?	Has the applicant filed Pump Island layouts?	© Pumpilslands		Please provide details	□ Additional Documents	Are the limits of the Fuel Filling Station property and the distance of same to any Residential, Used, Support, Ancillary or Integrated Building depicted?	Are the minimum distances applicable to Storage Tanks indicated?	Does the layout indicate if the Storage Tanks are installed/to be installed under buildings, power lines, bridges, or in tunnels, basements, excavations, on other Storage Tanks and in areas that pose risks of ground instability?	dixx
□Yes	"Butter and " " " " " " " " " " " " " " " " " " "			□Yes	□Yes	□Yes	□Yes	□Yes	∏Yes	□Yes					□Yes	□Yes	□Yes	
□ No				□No	□ No	□ 8	□ No	□ No	□ No	□ No					No	No	□No	i
□Yes			ļ	□Yes	□Yes	□Yes	∐Yes	□Yes	Yes	□Yes					□Yes	□Yes	□Yes	
No No				□ No	□ No	□No	□No	□No	No	No					□ No	□ No	□ N	

Annex No.	5. ADDITIONAL ELEMENTS Decase mark and provide detail	Has the applicant filled any Autogas? Autogas?	the layout plans dithin the Fuel Filling St	las the applicant filed he storage of Cylinders	Does the applicant intend to provide LPG?	G. LPG	Please provide details	☐ Additional Documents	Are the Safety and Pro Dispensers depicted?	Does the proposed Protection Zones?	Does the proposed lay	F. Safety and Protection Zones	Do the layout plans ind of Gutters, Grills and S	E. Gutters, Grills and Sinks
Name	5. ADDITIONAL ELEMENTS 1. Please mark and provide details if additional documents have, been presented and attached to the present form	Has the applicant filled any dedicated plans for Pump Islands for Autogas? Autogas?	Do the layout plans detail the demarcated and protected space within the Fuel Filling Station for storage of Bottled LPG?	Has the applicant filed any plans for a dedicated Storage Area for the storage of Cylinders of Bottled LPG?	nd to provide LPG?			S	Are the Safety and Protection Zones of the Pump Islands and Fuel Dispensers depicted?	layout clearly indicate to	Does the proposed layout clearly indicate the existence of Safety Zones?	don Zones	Do the layout plans include reference to the installation and location of Gutters, Grills and Sinks?	d Sinks
	nents have been p		protected space _PG?	Storage Area for					Islands and Fuel	the existence of	ence of Safety		lation and location	
	B S C C C C C C C C C C C C C C C C C C	□Yes	□Yes	□Yes	□Yes				□Yes	□Yes	□Yes		□Yes	
Details	d affacted to the p	S S	□ Zo	□No	□ No				No No	□ No	 □		□ No	
	resent for the second s	□Yes	□Yes	∏Yes	□Yes				□Yes	□Yes	□Yes		□Yes	
		□ N ₀	□No	□No	No No				□ No	□ N	□ No		□ No	

	6	5	04	_ သ	
			-		
			ļ		
!					

Place: Date:/	Signature:	to the ANP is subject to review and audit. The detailed records which substantiate the information contained herein are available upon request.	I certify that all of the information contained in this form is complete and accurate. I understand the information provided		6 STATEMENT OF APPLICANT NOTE: This form and any relevant additional information is of public record and will remain on file. By filing this form you are declaring that you will not use the information you receive now or afterwards for any illegal or unlawful purposes.
	Signature of the individual in charge	Receipt No.	Fees paid:	To be completed by ANP	io and will remain on file. By filing this form you are declaring that you wills having purposes

	Remarks/ Requirements/Implementation Procedures and respective timing:	☐ Project Not Approved ☐ Project Deferred / Returned (additional elements required	Project Approved	7. ANP'S DECISION For official use carry
--	--	--	------------------	--

Notes:

- (a) All Projects submitted shall comply with the Technical Specifications for Fuel Filling Stations or other standards adopted by the ANP;
- (b) Any variation of the standards set forth in the Technical Specifications shall require the prior written consent of the ANP;
- (C) The ANP may request additional documentation from the Applicant in order to adequately assess the Application;
- (d) ANP shall decide on the Application within 90 days of the date on which the last requested document is submitted by the Applicant;
- (e) The ANP's decision shall include the procedures and timing for the implementation of the project, which must be strictly complied with;
- € The Applicant shall have 1 year (or such longer period as established by the ANP) as of the date of submittal of this form to effectively implement the Project and to request the respective License;
- (g) The issuance of the License shall be preceded by an inspection carried out under ANP Regulations nos. 1/2012 and 2/2012, both of 24 October 2012.

ANNEX IV

FEES

Retail Fuel Filling Station Licensing Fees

	Two Fuel Dispensers USD 200 Annual Annual License Fee Liquid Fuel Storage Capacity ≤ 20m3 Automotive LPG Storage Capacity ≤ 20m3 Value of Automotive LPG Storage Capacity ≤ 20m3 Value of Annual License Fee	- ŏ	Criteria Annual Renewal Late Ame
	of 50% of Annual Fee License Fee of Annual Annual	of 50% of Annual License Fee	al Amendment
Annual License Fee	50% of Annual License Fee 50% of 50% of 50% of	50% of Annual License Fee	Transfer

2. Home Base Fuel Filling Station Licensing Fees

Criterion	Annual Fee	Renewal	Late renewal	Amendment	Transfer
Per Fuel Filling	USD 500	Value of	150% of	50% of	50% of
Station		Annual	Annual	Annual	Annual

	7			, -	
>20m3 Automotive LPG Storage Capacity < 140m3	Automotive LPG Storage Capacity ≤ 20m3	> 20m3 Liquid Fuel Storage Capacity < 140m3	Liquid Fuel Storage Capacity ≤ 20m3	Two Fuel Dispenser	
USD 100/ m3	USD 500	USD 100/ m3	USD 500	USD 200	
Value of	Value of	Value of	Value of	Value of	License Fee
Annual	Annual	Annual	Annual	Annual	
License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	
150% of	150% of	150% of	150% of	150% of	License Fee
Annual	Annual	Annual	Annual	Annual	
License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	
50% of	50% of	50% of	50% of	50% of	License Fee
Annual	Annual	Annual	Annual	Annual	
License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	
50% of	50% of	50% of	50% of	50% of	License Fee
Annual	Annual	Annual	Annual	Annual	
License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	License Fee	

- Article 2

Pending Aplications and Existing Licenses

- and shall conform with the new rules within 5 years period. submitted prior to the entry into force of this amendment are subject to the previous rules, 1. The applications for the granting or Renewal of Downstream Activity Licenses
- submitted after the approval of this amendment shall be governed by the new rules. The applications for the granting, renewal, transfer or modification of Licenses

Article 3

Republication

Regulation. amended provisions is republished in its entirety as provided in the annex to this The full version of the Regulation No.1/2013, of 18 September 2013 incoporating

Entry into force

Jornal da República. This Regulation shall enter into force on the day immediately after its publication in the

Approved by the ANP Board of Directors, on 11 September 2014

Members: 4) Nelson de Jesus - Executive Board Member 3) Mateus da Costa - Executive Board Member 2) Jorge Martins, Non - Executive 1) Gualdino do Carmo da Silva - Chair

ANNEX

REGULATION NO. 1/2013, OF 18 SEPTEMBER 2013

9

INSTALLATION AND OPERATION OF FUEL FILLING STATIONS

principles and conditions to be met in the installation and operation of Fuel Filling Stations. 1/2012, of 1 February 2012, on Downstream Activities in Timor-Leste and sets forth the This Regulation builds on the basic rules and general provisions of Decree-Law no.

Sector in the Democratic Republic of Timor-Leste. standards that will support the development of the Marketing Activity of the Downstream as their operation, thus ensuring the level of health, safety, quality and environmental Filling Stations, renovating or making alterations to existing Fuel Filling Stations, as well efficiently manage the procedures for reviewing existing installations, installing new Fuel With the approval of this Regulation, the ANP has a legal instrument necessary to

of 1 February 2012, the Board of Directors of the ANP approves the following Regulation: Now therefore, under the terms of Articles 7.2 (b), (c), and (e) of Decree-Law no. 1/2012

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

(Definitions)

- The expressions, terms and concepts defined in Article 2 of Decree-Law no. 1/2012, of above-mentioned Decree-law. 1 February 2012, shall have herein the same meaning as conferred upon them in the
- Notwithstanding Article 1.1 above, for the purposes of this Regulation:
- (a) "Accesses": means pathways for the entrance and exit of vehicles in and out of Fuel Filling Stations

- ਉ where Bottled LPG is stored; air space or closed division within a Fuel Filling Station, duly licensed by the ANP, "Bottled LPG Storage Area": means an adequately demarcated and protected open
- during operations of unloading Liquid Fuel into storage at Fuel Filling Stations, "Area for Unloading Fuef": means an area used for the parking of road Fuel tankers
- <u>a</u> 50 vehicles, excluding parking on public streets and roads; exclusive access, as well as parking facilities for public or private use for more than entertainment and cultural facilities, malls and similar facilities, including their or danger to traffic, "Sensitive Area": means an area that by its dimension or use may entail disruption such as car parks contiguous or adjacent to
- **e** "Pump Attendant": means the individual who performs the operation of filling automotive, marine or aviation vehicles;
- 3 and other parts), vehicle repair and wash units, convenience stores, restaurants and other commercial activities Lubricants and others), merchandise for automotive vehicles (i.e. tires, batteries, products processed and blended from Crude Oil and Condensate (i.e. Bottled LPG, products and services for the drivers, passengers and vehicles, such as other Filling Station, in addition to the supply of Liquid and Liquefied Fuels, "Ancillary Activities": means activities installed within the Property Limits of the Fuel including
- 9 combustion engines in vehicles, as well as in stationary applications; "Autogas": means the common name for LPG when it is used as a Fuel in internal
- Ξ Fuel from road Fuel tankers into the Storage Tanks at Fuel Filling Stations "Filling Nozzle or Valve": means the equipment used in the operation of unloading
- \ni "Fuel Dispenser": means the equipment that draws and measures the volume of Liquid or Liquefied Fuels from the Fuel Filling Station Storage Tanks into a vehicle's
- € Fuels and Ancillary Activities *"Cashier"*: means the individual who performs operations related with the payment of
- \Im "Gutter": means a trough or channel used for draining liquids away from a certain
- \ni internal combustion engines, namely automotive, maritime, and aviation vehicles; and Condensate, including LPG, liquefied for the purpose of supply of vehicles with "Liquefied Fuels": means other engine Fuels, processed and blended from Crude Oil
- 3 and Biofuels; Fuels, processed and blended from Crude Oil and Condensate, for vehicles with "Liquid Fuels": means the grades of gasoline, internal combustion engines, namely automotive, maritime and aviation vehicles kerosene, diesel and other engine

- 3 and delivers it at a higher pressure; "Air Compressors": means a compressor that takes in air at atmospheric pressure
- 0 Filling Station and used for one or more Ancillary Activity; "Ancillary Building": means a building located within the Property Limits of the Fuel
- ভ as for management and administrative purposes Ancillary Activities for vehicles, drivers and passengers, respective storage, as well Filling Station and used as support to the supply of Liquid and Liquefied Fuels "S*upport Building*": means a building located within the Property Limits of the Fuel
- 9 "Integrated Building": means the building located within the Property Limits Ancillary Building; Fuel Filling Station that integrates the activities of the Support Building and of the 으
- Ξ malls, places where large crowds usually occur; people, including hospitals, schools, museums, theatres, cinemas, hotels, shopping "Public Building": means a building located outside the Property Limits of the Fuel Filling Station used for any activity aimed at the general public or certain groups of supermarkets, public transportation passenger terminals and, in general,
- (S) Fuel Filling Station and used as residence on a permanent or temporary basis "Residential Building": means a building located outside the Property Limits of the
- \ni purposes, including offices, warehouses, shops, cafes and restaurants with an area the Fuel Filling Station used for the exercise of professional, commercial or industrial "Used Building": means a building or facility located outside the Property Limits less than 100 m2;
- Ξ hydrocarbon gases with air; "Ignition Source": means the object or device that may be the seat of flames hot spots or sources liable to cause ignition of vapours or mixtures 으 윽
- (v) "Sink": means a device or place that accepts something;
- € "Ancillary Activity Employee": means the individual who performs a function in any Ancillary Activities;
- $\overline{\mathbf{x}}$ approved by the ANP, used for storing LPG to be sold to end consumers; "Cylinder": means a metal or composite container, conforming to specifications
- 3 take place in a Fuel Filling Station; "Fuel Filling Station Manager": means the person who oversees the operations that

- $\overline{\Sigma}$ and cooking and as a power source for combined heat and power technologies, and which is deemed "Bottled LPG": means LPG in Cylinders for domestic or non-domestic use in heating Regulation; a product sold as part of the Ancillary Activities under
- (aa) butane, and which is used as combusting Fuel; refining or Natural Gas fractionation, composed mainly of a mixture of propane and "LPG": means a group of hydrocarbons processed and derived from Crude
- (dd) "Grill": means a plate with openings for placing on top of holes, channels or Gutters;
- 8 as to signage and uniforms; applied to the decoration of any structure installed in a Fuel Filling Station, as well "Visual Identification": means the visual manifestations of a registered name or logo,
- (dd)"Pump Island": means the set of one or more Fuel Dispensers located in a protected area in the forecourt of the Fuel Filling Station;
- (ee) compliance with the applicable regulations and standards on behalf of the ANP; "Inspector": means the person who performs activities aimed at confirming
- \exists Station is or will be implanted; "Property Limits": means the contours that limit the property where the Fuel Filling
- (gg) "Location with Simple Canopy": means an area partly or completely covered by a lightweight structure for protection against atmospheric agents;
- <u>E</u> "Manhole": means the top opening to an underground utility vault used to house an and buried equipment; access point for making connections or performing maintenance on underground
- \equiv Fuels, including Home Base Fuel Filling Stations and Retail Fuel Filling Stations, as required for filling vehicles with internal combustion engines with Liquid or Liquefied "Fuel Filling Station": means a site that includes within its limits all the infrastructure well as for offering Ancillary Activities;
- € by a public or private organisation; "Home Base Fuel Filling Station": means a Fuel Filling Station destined for own use
- (<u>R</u> Activities to consumers; "Retail Fuel Filling Station": means a Fuel Filling Station destined for selling Liquid Liquefied Fuels, and products and services within the scope of Ancillary
- \equiv infrastructure required for filling marine vehicles with Liquid and Liquefied Fuels; Fuel Filling Station": means a site that includes within its limits all the
- (mm) that may be authorized by the ANP for special locations as result of specific market "Atypical Automotive Fuel Filling Stations": means automotive Fuel Filling Stations requirements or conditions;

- (EE) "Automotive Fuel Filling Station": means a site that includes within its limits all the infrastructure required for filling road vehicles with Liquid and Liquefied Fuels;
- 8 "Aviation Fuel Filling Station": means a site that includes within its limits infrastructure required for filling aircraft with Liquid and Liquefied Fuels; all the
- (gg) "First Aid": means the provision of initial care for an illness or injury;
- (qq) "Project": means the detailed plans respecting the installation of structures and equipment in a Fuel Filling Station;
- $\widehat{\Xi}$ "Vapour Recovery": means the process of recovering the vapours for Liquid Fuels, potentially explosive fumes and pollution; so that they do not escape into the atmosphere, in order to reduce noxious and
- (ss) for a License, authorisation or approval from the ANP; "Applicant": means a legal or physical person that makes a formal request or applies
- ∄ "Storage Tank": means a special container to store Fuels at Fuel Filling Stations;
- (L) "Respirator": means a pipe connecting the top of a Storage Tank with the surface
- 3 Fuels, upon authorization or independently; "Self Service": means a service in which customers or users help themselves to
- (WW) "Attended Service": means a service provided by an attendant;
- Š characteristics to meet effluent standards; "Water Treatment System": means a system or process that modifies wastewater
- ક્ર "Gas Cylinder Valve": means a valve which is fitted to a Cylinder with the purpose of allowing or restricting the flow of LPG from the Cylinder;
- (z)"Public Pathways": means any type of circulation pathways, such as urban or rural of a Fuel Filling Station; roads, water courses and railways, except those existing within the Property Limits
- (aaa) "Protection Zone": means the area outside the Safety Zone where flammable or explosive mixtures of vapours and hydrocarbon gases with air may form accidentally, but not in normal operation; and
- (bbb) "Safety Zone": means the area where stringent safeguards to obviate the risks and hydrocarbon gases with air must be observed. associated with possible formation of flammable or explosive mixtures of vapours

(Purpose)

installation and operation of Fuel Filling Stations in the Territory of Timor-Leste This Regulation sets forth the principles, rules and conditions to be complied with in the

(Scope)

- This Regulation shall apply to all Fuel Filling Stations for automotive, maritime aviation vehicles and to the areas therein where Ancillary Activities are carried out.
- Ņ and nature of the entities that own or operate them. installed or to be installed in the Territory of Timor-Leste, irrespective of the nationality This Regulation shall cover all Fuel Filling Stations for public and own consumption
- international standards for the same purpose. and decommissioning of Fuel Filling Stations ("Technical Specifications for Fuel Filling The detailed and technical rules to be applied in Projects for the construction and Stations"), developed and made available called technical specifications for the design, construction, modification, maintenance equipment of Fuel Filling Stations may be the object of independent documentation, by the ANP, which may also adopt
- operational good practices to be implemented by Fuel Filling Station operators The Technical Specifications for Fuel Filling Stations shall be applicable to new sites risks from fire and explosion, to health and to the environment, and describe decommissioning of Fuel Filling Stations; provide information aimed at minimizing the planning, design, Fuels; cover civil, mechanical, hydraulic and electrical installation issues for the and equipment information on the storage and dispensing of Liquid and Liquefied and existing sites that are to be modified or renovated, and shall provide construction construction, commissioning, modification, maintenance
- ĊΩ The Technical Specifications for Fuel Filling Stations shall include the relevant and specific information for:
- (a) Automotive Fuel Filling Stations, for Liquid and Liquefied Fuels and Ancillary
- (b) Marine Fuel Filling Stations, for Liquid and Liquefied Fuels and Ancillary Activities;
- (c) Aviation Fuel Filling Stations, for Liquid and Liquefied Fuels; and
- (d) Atypical Fuel Filling Stations for Liquid and Liquefied Fuels and Ancillary Activities
- The Technical Specifications for Fuel Filling Stations may, when so justified, include different specifications for each type of Liquid and Liquefied Fuels.
- The Technical Specifications for Fuel Filling Stations may, when so justified, include different specifications for each type of Ancillary Activity, namely for Bottled LPG
- The Technical Specifications for Fuel Filling Stations will be updated by the ANP when with the requirements of the local business environment and of the legal framework of considered necessary and its contents may evolve in detail and in complexity, in line Timor-Leste

- The installation of buildings and equipment for handling or supplying Fuels other than Liquid and Liquefied Fuels in the Fuel Filling Stations must comply with their specific
- 10. Liquid and Liquefied Fuels may only be supplied in the Territory of Timor-Leste in one of the types of Fuel Filling Stations provided for herein or, in case of Ancillary Activities, at other duly licensed sites.
- 11. Upon their approval by the ANP, the Technical Specifications for Fuel Filling Stations amended by the ANP without the need of amending the text of this Regulation. shall be attached to this Regulation as an Annex hereto, which may be freely

GENERAL PRINCIPLES FOR INSTALLATION OF FUEL FILLING STATIONS CHAPTER II

SECTION I

LOCATION, PROJECT AND LICENSING

Article 4

(Location approval)

- The approval of the location of a new or an existing Fuel Filling Station must be done construction of a Fuel Filling Station. independently and prior to the presentation and approval of a Project for the
- Ы the documentation to be included in the request. Filling Station", which contains an explanation of the procedures to be followed and Annex I to this Regulation, called the "Application for Approval of Location of a Fuel be made through the completion and submission to the ANP of the form included in The request for approval of the location of a new or existing Fuel Filling Station must
- ω served notice of the ANP's refusal to approve the location. bringing the station in compliance with the location rules, within 90 days of being by the ANP the operator must file a project with the ANP containing a proposal for this Regulation, to present to the ANP an Application for approval of location of a Fuel The operators of existing Fuel Filling Stations have 90 days, after the publication of Filling Station. Should the location of an Existing Fuel Filling Station not be approved
- 4. Should the operator not present the project mentioned in Article 4.3 above within the shall cease to operate within 2 years referred deadline, or should the ANP not approve the proposal, the Fuel Filling Station

- Ġ deadline, the Fuel Filling Station shall definitely cease operation. implement the proposal. Should the proposal not be implemented in the location rules filed under Article 4.3 above, the operator shall have up to 2 years to If the ANP approves the proposal for bringing the station into compliance with the 2 year
- တ or by Timor-Leste registered companies, in case of new Fuel Filling Stations. submitted by a licensed or de facto operator, in case of existing Fuel Filling Stations, Application for Approval of the Location of a Fuel Filling Station can only be
- 7 requirements, procedures and timing for their implementation. After reviewing the Application for Approval of the Location of a Fuel Filling Station, ANP will inform the Applicant of its decision in writing, including of any
- œ said Application shall be deemed thereafter a Certificate of Approval of Location for Approval of Location of a Fuel Filling Station in the respective approval field, and the In case of approval of the location, the ANP shall stamp and sign the Application for
- ဖွ completed the implementation of the Project and applied for the respective License 5.2, or should 1 year, or such longer period as may be established by the ANP, elapse under Article 6 below Approval of a Project for a Fuel Filling Station within the deadline set forth in Article contained therein shall lapse should the Applicant not submit an Application for the The Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station and the authorization date of submittal of the same application without the Applicant having

(Project approval)

- $\dot{}$ a Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station. Projects for new or existing Fuel Filling Stations can only be submitted after obtaining
- Ы be in full compliance with the standards detailed in the Technical Specifications for procedures to be followed, as well as the documentation to be included, which must included in Annex II to this Regulation, which contains operators of new or existing Fuel Filling Stations shall have 90 days to present to the Upon the issuance of the Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station, Fuel Filling Stations ANP an "Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling Station", in the form an explanation of the
- ω submitted by the licensed operator, in case of existing Fuel Filling Stations, and by The Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling Station can only be Timor-Leste registered companies, in case of new Fuel Filling Stations

- 4. No future redevelopments, modifications or decommissioning of existing Fuel Filling procedures described in the previous paragraphs of this article Stations may be performed without the submittal of a specific Project, following the
- Ģ Any variations from the standards detailed in the Technical Specifications for Fuel documentation to prove that an equal or higher standard will be applied and ensured. Filling Stations, must obtain the prior written consent of the ANP and be supported by
- တ which it deems necessary to adequately assess the Application. the ANP may request that the Interested Person provide it with additional documents After review of the Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling Station
- 7 The ANP shall issue a decision on an application within 90 days of the date on which it decision, and of the procedures and timing for its implementation. receives the last of the documents required, informing the Applicant in writing of the
- ∞ Applications for new Fuel Filling Stations will not be considered if the scheduled implementation of the Project is expected to take more than 6 months
- 9 included in Annex III to this Regulation. issue a Certificate of Approval of a Project for a Fuel Filling Station, in the form Whenever the ANP approves a Project for a new or existing Fuel Filling Station, it shall
- 10. The Certificate of Approval of a Project for a Fuel Filling Station and the authorization submittal of its application under Article 5.2 or such longer period as may be the Project and apply for the respective License under Article 6 below within 1 year of established by the ANP. contained therein shall lapse should the Applicant not conclude the implementation of

(Licence approval)

- --complies, amongst other aspects, with the Project approved by the ANP under Article inspection under ANP Regulations nos. 1/2012 and 2/2012, both of 24 October 2012, procedures set out in the present and ancillary Regulations, and performance upon receipt of an Application that complies with all the minimum requirements and activities respecting the operation of a Fuel Filling Station and/or Ancillary Activities A License shall be granted to all existing and future entities wishing to perform Articles ဌ and 36 of this Regulation to confirm that the Fuel Filling Station of an
- Ņ Decree-Law no. 1/2012, of 1 February 2012, on the Downstream Sector The License Application shall follow the rules set forth in ANP Regulation no. 1/2012, 24 October 2012, and the License shall be issued in the form set out in Annex I to

SECTION II

INSTALLATION AND LOCATION OF FUEL FILLING STATIONS

Article 7

(General conditions)

- _ parks or any type of building, or Sensitive Areas. Fuel Filling Stations may not be installed under, in or on buildings, underground car
- Ы guaranteed with a Simple Canopy, provided a height of not less than 5 m above the floor is Fuel Filling Stations may be installed in locations without any canopy or in Locations
- ω land over which land rights have been validly granted. Retail Fuel Filling Stations may be installed on owned or leased land, or on any other
- 4. exercises the activities for which the Fuel Filling Station is destined. other land over which land rights have been validly granted to the same, and where it public or private organisation wishing to operate the Fuel Filling Home Base Fuel Filling Stations may be installed on land owned or leased by the Station, or on any
- ĊΊ roads and of 20 kms in motorways. km of existing Automotive Retail Fuel Filling Stations in villages and cities, of 5 kms in New Automotive Retail Fuel Filling Stations shall not be installed within a radius of 1
- 9 Regulation or to the installation of new Automotive Home Base Fuel Filling Stations. Retail Fuel Filling Stations of any nature that already exist on the effective date of this The minimum radius distance set forth in Article 7.5 shall not apply to Automotive

Article 8

(Accesses)

- the Property Limits of the Automotive Retail Fuel Filling Station. Pathways, which Accesses shall be used exclusively for the activities installed within Stations shall be made through one-way Accesses, directly from and into Public The entry and exit of vehicles into and from new Automotive Retail Fuel Filling
- Ņ disruption or danger to the circulation of pedestrians or vehicles they are, with the exception of situations in which the existing Accesses may constitute The Accesses to existing Automotive Retail Fuel Filling Stations can be maintained as
- The entry and exit of vehicles into and from Home Base Fuel Filling Stations can be made through the same access.
- 4. Parking of vehicles in Fuel Filling Station pathways is prohibited

- ÇI additional manoeuvres Filling Station into a safe area solely by moving forward and without the need of any Area for Unloading Fuel into the Storage Tanks and allow their exit from the Fuel All Fuel Filling Stations shall allow for the adequate entry of road Fuel tankers to the
- ဂ္ဂ The layout of the Fuel Filling Station shall be designed so that the vehicles can only move forward

SECTION III

CONDITIONS AND MINIMUM REQUIREMENTS FOR THE INSTALLATION OF EQUIPMENT IN FUEL FILLING STATIONS

Article 9

(General rules)

stations. technical requirements and conditions for installation of equipment, which must be The ANP may establish Technical Specifications for Fuel Filling Stations, setting forth the with by all Projects for new Fuel Filling Stations, or for changes to existing

Article 10

(Storage Tanks)

- _ located at Fuel Filling Stations are strictly forbidden. buildings and must be buried or installed underground. Surface storage tanks A Storage Tank for Liquid and Liquefied Fuels must be installed outsite
- 5 instability. excavations, be installed under buildings, power lines, bridges, A Storage Tank for Liquid and Liquefied Fuels shall not, under any circumstances, on other Storage Tanks and in areas that pose risks of ground or in tunnels, basements,
- ယ the influence of groundwater impulsion, nor of vibrations or impacts provoked by Storage Tanks for Liquid and Liquefied Fuels must also be contained within natural or artificial causes. impermeable retention basins and firmly deployed so that they cannot move under
- 4. Liquefied Fuels and the Limits of the Property of the Fuel Filling Station, or any The minimum distance between the walls Residential, Used, Support, Ancillary or Integrated Building must be 2 m of the Storage Tanks for Liquid and

- Ç Liquefied Fuels and a Public Building must be 10 m. The minimum distance between the walls of the Storage Tanks for Liquid and
- တ The minimum distance between the Storage Tanks for Liquid and Liquefied Fuels and Sensitive Areas must be 25 m.
- 7 Fuels, its walls should be spaced at least 0.20 m. When the installation comprises several Storage Tanks for Liquid and Liquefied
- Ω should the design not conform to same standards, be formally and expressly approved by the ANP. recognized international industry standards or, should same standards not exist or The design of the Storage Tanks for Liquid and Liquefied Fuels shall comply with
- 9 Storage Tanks or their respective Filling Nozzles or Valves shall be: The minimum distance between any Pump Island and the walls of any Fuel
- a. To the wails of Storage Tanks 3 m; and
- b. To the Filling Nozzles or valves of Storage Tanks 5 m.
- 10. A Storage Tank for liquid fuel shall be equiped with respirator or vapor vent line.
- 11. A Storage Tank to be installed in the fuel filling station shall have appropriate coating as means to protect storage tank from corrosion.
- 12. Coating for Storage Tanks shall include primer, epoxy, coal tar epoxy or similar bituminous and other types of applicable coating materials in the industry best
- Storage Tanks for the storage of Liquid and Liquefied Fuels shall, additionally, comply with the technical and safety requirements included in the Technical Specifications for Fuel Filling Stations

(Filling Nozzles or Valves)

Canopy and must maintain a Safety Zone as defined in Article 22.3 of this regulation. Filling Nozzles or Valves can be located in the open air or in a Location with Simple

Article 12

(Vapour Recovery)

Storage Tanks. the vapours of Liquid Fuels during unloading of Fuels from Fuel tankers into the Fuel Filling Stations must be equipped with a Vapour Recovery system for recovering

- Ņ entry of liquid. The Vapour Recovery piping must have a floating valve which cuts the possibility of
- ယ piping is made at aerial level and at a height above the upper generatix of the tank of the Fuel tanker. A floating valve shall not be required if the interconnection of the Vapour Recovery
- 4 relevant Technical Specifications or any legislation implementing same The application of the rules foreseen in this article shall be subject to approval of the

(Pump Islands)

- Liquid Fuel Dispensers shall be protected against vehicle collision through their installation in a duly protected Pump Island, with the following characteristics:
- 1.20 m; or the Pump Island shall have a minimum height of 0.15 m and a minimum width of
- <u></u> be surrounded by metal rails or protective pillars with a minimum height of 0.20 equipment and the vehicles being filled. SO as to ensure a minimum distance of 0.50 m between the
- Ņ So as to ensure the safety of persons and property during use, Pump Islands must be surrounded by Safety and Protection Zones.
- 3. Pump Islands shall not be installed beneath buildings.
- 4 The minimum distance between Pump Islands shall be of 6 meters
- Ş Filling Stàtion, or a Residential, Support, Ancillary, Integrated or Used Building shall be The minimum distance between any Pump Island and the Property Limits of the Fuel
- <u>,</u> The minimum distance between any Pump Island and a Public Building shall be 10 m.
- 7 The minimum distance between any Pump Island and a Sensitive Area shall be 25 m.
- œ other Liquid Fuels. Pump Islands for Autogas shall be separated from Pump Islands for the supply of
- ဖွ aimed at impeding the continuous flow of gas should the equipment be pulled out of Autogas which are connected to the Storage Tanks for Autogas shall include devices All pipes and tubes installed in the base of Fuel Dispensers and Pump Islands for the ground due to vehicle collision.

(Fuel Dispensers)

- not conform to same standards, be prior, formally and expressly approved by the for Fuel Filling Stations or, should same standards not exist or should the equipment recognized international industry standards mentioned in the Technical Specifications The Fuel Dispensers ಠ be installed in each Pump Island shall comply with
- 2 annual basis and subsequently sealed to prevent tampering. consumption meter. Fuel Dispensers shall be duly calibrated by the ANP on an The Fuel Dispensers to be installed in each Pump Island shall have a volumetric
- ယ The Fuel Dispensers to be installed in Pump Islands may have pumping systems built in or at distance, and the respective hydraulic system may be centralised
- 4 Fuel Dispensers for Autogas must be located in separate Pump Islands from Fuel Dispensers for supply of other Liquid Fuels.

Article 15

(Air Compressors)

- alignment and pre exertion mechanisms. hoses, through adequately controlled means such as support, constraint, anchoring, movement or excessive force production, e.g. on flanges, fittings, compensators, or The container where the Air Compressors are installed shall be built in such a way as to minimise the risk of occurrence of surges resulting from inadmissible free
- Ņ protected against accidental triggering installed so as to allow quick and easy access. Such control mechanisms shall be ventilation and adequate lighting, and its command and control mechanisms shall be The equipment must be installed in an isolated location, sufficiently broad, with

Article 16

(Water Treatment Systems)

- Ġ Fuel Filling contaminated with liquid fuel. Stations must be equipped with a system for treating wastewater
- 7 The oil separators must be installed in locations easily accessible for inspection and

- Ω The oil separators must be siphoned at entrance and at exit, so as to prevent passage
- ဖ impermeable and allow for drainage into the Water Treatment System. to unloading Liquid Fuels from the fuel tankers into the Storage Tanks shall be The floor of areas where there is the possibility of spills, especially the area dedicated
- Besides the requirements set forth in this Article 16, in force Treatment Systems shall also comply with all environmental legislation and regulations Fuel Filling Station Water

(Gutters, Grills and Sinks)

and shall have the appropriate resistance for their respective purposes Gutters, Grills and Sinks shall be suitably located, of adequate size, in sufficient quantity

Article 18

(Manholes)

- ._ The Manholes for access to Storage Tanks shall be prefabricated and watertight or with adequate drainage.
- Ы The covers of the Manholes shall have the required resistance to endure the loads it is expected they will be subject to.

SECTION IV

CONDITIONS AND MINIMUM REQUIREMENTS FOR THE PERFORMANCE ANCILLARY ACTIVITIES IN FUEL FILLING STATIONS

Article 19

(General rules)

- : applicable to the specific activity. rules contained in this Regulation, including this Section IV, and The performance of Ancillary Activities in Fuel Filling Stations shall be subject to the ð general
- ы submitting any documentation it deems necessary to allow the ANP to adequately When requesting the issuance of a License for Fuel Filling Stations the Interested review the request Person shall expressly include reference to its intention to provide Ancillary Activities,

(Supply of Bottled LPG at Fuel Filling Stations)

- Stations, or with plans previously approved by the ANP built according to the rules included in the Technical Specifications for Fuel Filling Cylinders of Bottled LPG shall be stored in a dedicated Bottled LPG Storage Area,
- Ю Bottled LPG Storage Areas must comply with the following requirements:
- (a) be elevated at least 0.20 m from the ground;
- (b) be built of non-combustible materials;
- (c) be ventilated by permanent openings; and
- (d) be duly identified with the word «GAS» in large, easily readable font and with no smoking and naked flame signs.
- ယ comply with the following requirements: The Cylinders of Bottled LPG when displayed outdoors at a Fuel Filling Station must
- (a) be stored in a purpose built and portable cage located on the forecourt;
- (b) the cage should, typically, be constructed from strongly welded 40mm and 25mm square plate feet or 250mm diameter nylon casters; square box sections and 40mm and 25mm angle iron supported on either 150mm
- <u>ල</u> steel shelving should be constructed and fitted so as not to retain any rain water;
- (d) to secure the cage from unauthorised access and vandalism, the frame should be enclosed with a steel mesh. The access door(s) must be lockable, preferably with
- **(P)** the cage must be positioned in the open air on level concrete or compacted confines of the Fuel Filling Station: generally to the keeping of LPG cylinders (up to 400kg total capacity) within the ground and should comply with the following separation distances, applying
- 7.5m from Storage Tanks, Respirators, Filling Nozzles or Valves
- ii) 3m from Fuel and Autogas dispensers and Manholes;
- (iii) 2m from openings to buildings (doors, windows etc), drains and gullies;
- (iv) 1m from boundaries, buildings, fixed ignition sources and motor vehicles;
- 3 the cage should be located in a well-ventilated position, which shall not prejudice the means of escape from any building or adjacent premises; and
- <u>@</u> where necessary the cage should be protected from vehicle impact by a curb or other suitable fixed barrier.
- 4. Detailed technical rules pertaining to, Bottled LPG may be the subject of independent Regulations to be amongst other issues, the calibration

standards for the same purpose. developed and made available by the ANP, which may also adopt international

CHAPTER III

SAFETY AND PROTECTION ZONES

Article 21

(General)

procedures for operation of the Fuel Filling Station. Safety and Protection Zones are defined ಠ act as references for the safety

Article 22

(Safety Zones)

- The Safety Zone of a Fuel Dispenser for Liquid Fuels corresponds to the space Dispenser and at its lowest point by the ground level. point by a horizontal plane at the minimum height of 1.20 m from the base of the Fuel surrounding the equipment up to 0.50 m in all directions and is limited at its highest
- Й the base of the Fuel Dispenser and at its lowest point by the ground level. is limited at its highest point by a horizontal plane at the minimum height of 3 m from corresponds to the space surrounding the equipment up to 1.50 m in all directions and Safety Zone 잌 Ø Fuel Dispenser for Liquefied Fuels, namely Autogas,
- ω corresponds to the space surrounding the equipment up to 1.50 m in all directions Zone of the Filling Nozzle or Valve for Liquid and Liquefied Fuels
- 4. unloading Liquid and Liquefied Fuels from the Fuel tanker into the Storage Tanks. The Safety Zones of the Filling Nozzle or Valve shall only apply during the operation of
- က measured from its top, up to 1.50 m in all directions. The Respirator Safety Zone for Liquid Fuels corresponds to an area surrounding it,
- ဂ္ဂ ground of the area where it is located. A Respirator for Liquid Fuels shall have a minimum height of 4 m, measured from the
- .7 solid yellow line with a minimum width of 10 cm, with its outer limits coinciding with the outer limits of the Safety Zone The outer limits of the Safety Zone shall be marked on the pavement by means of a

(Protection Zones)

- Dispenser and its lowest point by the ground level. by a horizontal plane at a minimum height of 0.50 m from the base of the Fuel surrounding the equipment up to 2 m in all directions and is limited at its highest point The Liquid Fuels Fuel Dispenser Protection Zone corresponds to the
- N and its lowest point by the ground level. by a horizontal plane at a minimum height of 2 m from the base of the Fuel Dispenser surrounding the equipment up to 2 m in all directions and is limited at its highest point The Liquefied Fuels Fuel Dispenser Protection Zone corresponds to the space
- ယ ground level. formed by the vertical projection of its Safety Zone, defined from its top, down to the The Protection Zone of the Respirator for Liquid Fuels corresponds to the cylinder
- 4 half the cylinder formed by the vertical projection of its Safety Zone, defined from its If the Respirator is supported by a wall, the Protection Zone shall be the equivalent to top, down to the ground level.
- Ģ The outer limits of the Protection Zones mentioned above do not need to be marked on the pavement.

CHAPTER IV

GENERAL PRINCIPLES FOR THE OPERATION OF FUEL FILLING STATIONS

Article 24

(General)

- :-Fuel Filling Stations shall be authorized to operate, provided they:
- (a) Have a valid Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station, issued in accordance with Article 4;
- (b) Have a valid Certificate of Approval of a Project for a Fuel Filling Station, issued in accordance with Article 5; and
- (c) Have been approved following an inspection conducted in accordance with the 24 October 2012, with the subsequent issuance of the respective License under rules and procedures set forth in ANP Regulations nos. 1/2012 and 2/2012, both of Article 6

Ņ pursuant to the rules and procedures set forth in Decree-Law no. 1/2012, of 1 February 2012, and ANP Regulation no. 1/2012, of 24 October 2012. The operator must also have a valid Marketing Activity License issued by the ANP

Article 25

(Visual Identification)

- ._ Stations. incorporated with the sole purpose of operating one or more Retail Fuel Filling regional or local oil marketing company, or an independent marketing company Retail Fuel Filling Stations must display a Visual Identification, from an international,
- Ņ regional or local oil marketing company, or the Visual Identification of the company those wishing to do so may display a Visual Identification from an international, that installed it for its own use. Home Base Fuel Filling Stations are not required to display a Visual Identification, but
- ယ company, or proof of registration of the trademark corresponding to the name and a Project for a Fuel Filling Station, must provide the ANP with proof of authorisation to The Applicant, as part of the process of submittal of the Application for the Approval of image of the independent or own Visual Identification it intends to use use the Visual Identification of the international, regional or local oil marketing

Article 26

(Service)

- by means of amendment to this Regulation, Self Service shall not be allowed. be exclusively performed by Attended Service. Until otherwise determined by the ANP The activities of filling vehicles with Fuels and / or supply of any Ancillary Activity shall
- 'n guarantee safe operation and optimum customer services Fuel Filling Station operators shall ensure a reasonable number of Pump Attendants to
- ယ be an employee with that sole specific function. performed by a Cashier, who may also act as Pump Attendant. The services related with payment of the Fuels in Retail Fuel Filling Stations shall be The Cashier may also
- 4. A Cashier is not required in Home Base Fuel Filling Stations
- Ċι and implemented by the operator. The procedures for provision and payment of Ancillary Activities may be freely defined

Article 2/

(Staffing and training)

- accredited training providers, covering at least the following matters: All Fuel Filling Stations shall have a manager, who must attend training courses from
- (a) Fuel Filling Station management;
- (b) First Aid; and
- <u>ල</u> Health, safety, environment and quality standards for Fuel Filling Stations.
- The Fuel Filling Station Manager shall be responsible, amongst others, for:

Ю

- (a) Coordinating, leading, supervising and accounting for daily activities;
- ট received, as well as of daily revenue generated; Managing daily accountancy of the Fuels and other products supplied
- (c) Recording monthly measurement of the Storage Tanks;
- (d) Supervising and assisting other employees;
- **@** human resources; Managing all documentation related to accounting, technical activities and
- (f) Closing and opening the Fuel Filling Station; and
- <u>@</u> Maintaining health, safety, environment and quality standards.
- ယ training providers, covering at least the following matters: All Pump Attendants and Cashiers must attend training courses from accredited
- (a) First Aid course;
- (b) Safety course; and
- (c) Customer service course.
- 4. The training courses mentioned in Articles 27.1 and 27.3 shall be provided to the of their functions. respective employees in the 6 months preceding the commencement of performance
- ပ္ပာ comply with the staff training requirements set forth in this Article 27. All existing Fuel Filling Stations shall have the period established in Article 40 to
- ဂ္ဂာ functions at the Retail Fuel Filling Station at all times. Subject to the opening hours, the operator shall ensure the presence of all line
- .7 and unpredictable reasons and for the shortest period of time possible Fuel Filling Station Managers may only be absent from their post due to reasonable
- Ω service and must comply with the training requirements determined by the applicable Ancillary Activities employees are integrated in the organisation of their respective regulatory entities.
- ဖွ line with international best industry practices All staff shall be provided with adequate uniform and personal protection equipment in

(Opening hours)

- year of operation. schedule with the proposed opening days and hours of service for the first calendar Approval of a Project for a Retail Fuel Filling Station, must propose to the ANP a The licensed operator, as part of the submittal process of an Application for the
- $\dot{\nu}$ mandatorily implemented and complied with by the operator. complete calendar year, which shall be included in the respective License and will advise the Applicant of the approved schedule of opening days and hours for the The ANP, as part of the approval process of a Project for a Retail Fuel Filling Station,
- ယ to market needs or specific circumstances. the Retail Fuel Filling Station increase its days and hours of operation as a response The ANP may, at its own discretion, and at any time and for any period, impose that
- 4 Station's opening hours of operation shall require prior ANP approval, and be included With the exception of temporary and short time closure due to fuel supply shortages in the respective License as an amendment thereto. public disturbance and/or routine maintenance, all changes to the Retail Fuel Filling
- ÇŢ During the month of December of each year the operator shall submit to the ANP, for review and approval, its schedule of opening days and hours for the following calendar

Article 29

(Safety measures)

- Pump Attendants can only commence filling the vehicle's fuel tank after the engines and ignition sources have been fully cut off.
- М Safety Zones, with the exception of the vehicles to be supplied while they are charged even when the ignition is cut, are prohibited within the Fuel Filling Station's Ignition Sources, irrespective of their type, and all electronic components that remain approaching and departing from the filling position.
- ယ and all circulation of people and other vehicles within said area is strictly prohibited the Storage Tanks, the area where the fuel tanker is parked must be properly marked and must be prevented. During the operation of unloading Liquid and Liquefied Fuels from the fuel tanker into

- 4, defined in the legislation applicable to each specific activity. The performance of Ancillary Services must comply with any security measures
- ĊΊ Bottled LPG Cylinders shall be transported and stored in upright position, and be kept open flames, and excessive heat. in a cool, dry and well-ventilated place, and at a safe distance from sources of sparks

(Fire fighting equipment and contingency plan)

- Each Fuel Dispenser shall be equipped with one 6 kg dry chemical type ABC fire extinguisher. The same requirement shall apply to any existing Bottled LPG Storage
- Ņ with a minimum of one bucket for each Fuel Dispenser. sand in an amount sufficient to cover accidental leakage of Liquid and Liquefied Fuels, The Fuel Filling Station shall also be equipped with removable containers with dry
- ယ equipped with the fire fighting equipment required by the relevant regulatory entity. Each building existing within the Property Limits of the Fuel Filling Station shall also be
- 4. the fire contingency plan, which must be affixed in a visible location within the Fuel areas, as well as additional fire fighting equipment to be installed at the Fuel Filling Filling Station. Station considering its specific characteristics. All employees shall be made aware of undertaken in case of fire or suspicion of fire at the Fuel Filling Station or surrounding plan to be reviewed and approved by the ANP, outlining the proposed actions to be As part of its Project for a Fuel Filling Station, the Applicant shall file a fire contingency
- ĊΠ manufacturer specifications and any regulation issued by the relevant regulatory All fire fighting equipment shall be regularly maintained in accordance with

Article 31

(First Aid)

may also include any other regular strength pain medication, gauze and low grade disinfectant. The First Aid kit Activities takes place shall have a First Aid kit, including, at least, adhesive bandages, Fuel Filling Station and each of the areas where the provision of Ancillary supplies and medication deemed necessary of

- unexpected minor illnesses or accidents. recommendable by the operator, including emergency supplies and medication for
- Ņ area of the Fuel Filling Station At least one employee with First Aid knowledge shall be present at all times within the

(Notices and Signs)

- a way as to be easily seen by staff and users Signs with the following instructions must be posted at the Fuel Filling Station, in such
- (a) Prohibition of Ignition Sources in Safety Zones;
- (b) Prohibition of smoking and igniting flames within the Property Limits of the Fuel Filling Station;
- (c) Prohibition of use of mobile phones in the Safety and Protection Zones;
- Obligation to stop the engine and cut the ignition while filling the vehicle's Fuel tank; and
- **e** Prohibition of storing inflammable material in Safety Zones and in Bottled LPG Storage Areas
- 'n The following instructions shall be posted on the premises of the Fuel Filling Station, so that they may be viewed by all staff:
- (a) Measures to be taken in case of accident or incident;
- (b) Accident prevention plan;
- (c) Evacuation plan for all buildings within the limits of the Fuel Filling Station;
- (d) Fuel Filling Station evacuation plan; and
- (e) Fire contingency plan.
- ω Retail Fuel Filling Stations shall also post the following information at their entrance:
- (a) Daily operating hours; and
- (b)Price of Liquid and Liquefied Fuels supplied, by product.
- 4. Retail Fuel Filling Stations shall post on dispensers the grade of fuel provided
- Ò readable font. The Price of Bottled LPG shall be affixed in a readily accessible place, using easily
- တ easily readable font. The price of Ancillary Activities shall be affixed in a readily accessible place, using
- 7 area defined in the preceding paragraphs, and may consist of pictograms and / or text All notices shall be posted in a clearly visible place, close to the equipment or at the

in legible and indelible characters in at least one of the official languages of Timor-

 ∞ property, or with the holder of land rights over surrounding properties for the use of the reached an agreement with the relevant government institution for the use of public Station, with the exception of those cases in which the operator proves that it has All notices and signs shall be placed within the Property Limits of the Fuel Filling

Article 33

(User obligations)

- All Fuel Filling Station users shall:
- (a) Comply with all the notices posted within the Property Limits of the Fuel Filling
- (b) Not misuse any equipment;
- (c) Not damage any structure or equipment installed within the Property Limits of the Fuel Filling Station; and
- (d) Refrain from taking or performing any actions which may result in situations of imminent danger.
- Ņ and 39 of this Regulation. Breach of the duties set forth in Article 33.1 above shall be deemed an administrative Offence punishable under Articles 57 of Decree-Law no. 1/2012, of 1 February 2012
- ω if its conduct and management of the Fuel Filling Station is deemed negligent. The operator may also be punishable for the infractions referred in Article 33.2 above
- 4 administrative authorities, the process to identify the person or persons responsible for The ANP Inspectors may initiate, by themselves or with the assistance of police or

CHAPTER V

INSPECTION

Article 34

(General obligations in case of inspection)

cooperate with the ANP Inspectors or any entity accredited by the ANP that participates in The Fuel Filling Station Manager, or the responsible person in his/her absence, shall fully

presenting and / or delivering all documentation requested. the inspection, including but not limited to, by truthfully answering all questions posed, and

Article 35

(Inspection of existing Fuel Filling Stations)

- upon submission of an Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling All existing Fuel Filling Stations shall be subject to a mandatory preliminary inspection Station and prior to the issuance of the respective License.
- Ņ 1 February 2012, and its ancillary regulations, as well as with the Technical the rules and requirements contained in this Regulation, in Decree-Law no. 1/2012, of compliance of the existing installations, facilities, equipment and documentation with Specifications for Fuel Filling Stations. ANP Regulations no. 2/2012, of 24 October 2012, and is aimed at verifying the The preliminary inspection shall be conducted under the terms set forth in Article 11 of
- ω the Applicant, the preliminary inspection shall be followed by a subsequent inspection When under the terms of Article 11.9 of ANP Regulation no. 2/2012, of 24 October to confirm that the said correction measures have been implemented 2012, the final inspection report contains corrective measures to be undertaken by

Article 36

(Inspection of construction, operation, modification, maintenance

and decommissioning of Fuel Filling Stations)

- <u>. -</u> decommissioning of Fuel Filling Stations. renewal of a License for the construction, operation, modification, maintenance and A mandatory preliminary inspection must take place prior to the granting, transfer or
- Ņ and ancillary regulations, as well as with the Technical Specifications for Fuel Filling and requirements contained herein, in Decree-Law no. 1/2012, of 1 February 2012. compliance of the installations, facilities, equipment and documentation with the rules The preliminary inspection shall be conducted under the terms set forth in Article 11 of respective Project. Stations and any ANP Regulation no. 2/2012, of 24 October 2012, and is aimed at verifying the other specifications, rules and requirements contained in the

ယ When under the terms of Article 11.9 of ANP Regulation no. 2/2012, of 24 October maximum deadline set by the ANP for such purpose confirm that the said correction measures have Applicant, the preliminary inspection shall be followed by a subsequent inspection to 2012, the final inspection report contains corrective measures to be undertaken by the been implemented within the

Article 37

(Random inspections)

- terms of Article 12 of ANP Regulation no. 2/2012, of 24 October 2012. pursuant to the ANP's exercise of its inspection and supervisory powers, under the Random inspections to licensed Fuel Filling Stations may take place at any time,
- N Following the preparation of a Notice of Offence or an Offence Report, the ANP shall Report. occurred in order to verify the facts described in the Notice of Offence or Offence conduct an Offence investigation to the Fuel Filling Station where the Offence

Article 38

(Performance of inspections)

- Inspections shall be conducted under the terms set forth in ANP Regulations nos. 1/2012 and 2/2012, of 24 October 2012
- Ν approved by the ANP. The Inspectors may be aided in their inspection activities by internal checklists to be

CHAPTER VI

OFFENCES

Article 39

(Classification of Offences)

Offences to this Regulation are classified as very serious, serious and light and are punishable under the terms of Article 57 of Decree-Law no. 1/2012, of 1 February

- Ņ case of legal persons: 250 to USD 15,000, in case of physical persons, and USD 1,250 to USD 75,000, in The following acts are deemed light Offences, subject to a penalty ranging from USD
- (a) The installation of Manholes for access to Storage Tanks in breach of the rules set forth in Article 18;
- (b) Breach of the mandatory Visual Identification information required under Article 25;
- (c) Breach of the minimum staffing and training requirements set forth in Articles 26.2
- (d) Breach of the operating schedule approved under Article 28
- (e) Changes to the approved operation schedule without prior approval from the ANP under Article 28.4;
- (f) Breach of the information duty set forth in Article 28.5;
- Breach of the First Aid equipment obligations set forth in Article 31;
- Ξ Breach of the mandatory information, signaling and inscription obligations set forth in Article 32; and
- Breach of required pricing, grading and product information.
- ယ from USD 750 to USD 50,000, in case of physical persons, and USD 15,000 to USD The following acts are deemed a serious Offence and subject to a penalty ranging 300,000, in case of legal persons:
- (a) The failure by existing operators to file an Application for Approval of Location of the approval of a Project for a Fuel Filling Station within the deadline set forth in Fuel Filling Station within the deadline set forth in Article 4.3, or an Application for
- ਭ The redevelopment, modification or decommissioning of existing Fuel Filling Stations without the submittal and approval of a specific project under Article 5.4;
- <u></u> Breach of the rules and requirements on Accesses and circulation set forth in
- <u>a</u> Breach of the rules on installation of Storage Tanks set forth in Article 10;
- <u>е</u> Breach of the rules on Pump Islands set forth in Article 13, which are not classified as very serious offences;
- Э Breach of the rules on Fuel Dispensers calibration of the equipment by the ANP; set forth in Article 14, including lack of
- <u>(Q</u> Failure to comply with the Air Compressor installation rules set forth in Article 15;
- \equiv The inexistence or malfunctioning of Water Treatment Systems for treatment of wastewater contaminated with hydrocarbons, as provided in Article 16.1;
- \odot operation procedures set forth in Articles 16.3 and 16.4; to comply with the Water Treatment Systems installation rules and

- ⊜ inspection and cleaning, in breach of Article 16.2; The installation of oil separators in locations which are not easily accessible for
- ক্ত The installation of Gutters, Grills and Sinks in breach of the rules set forth in Article
- =Breach of the Technical Specifications for Fuel Filling Stations approved by the
- (m) The installation of Fuel Filling Stations in disrespect of the minimum geographical the effective date hereof and Home Base Fuel Filling Stations; forth herein in respect of, namely but not limited to, Fuel Filling Stations existing on distances set forth in this Regulation, save for those exceptions specifically set
- The supply of Bottled LPG in Cylinders with a capacity and/or characteristics not approved by the ANP;
- 9 Failure to comply with the rules of Protection Zones obligation set forth in Article
- ਉ Installing or operating Fuel Filling Stations in breach of the authorizations set forth under Article 24, provided the situation is not deemed a light or very serious Offence hereunder;
- 9 Breach of any of the user's obligations set forth in Article 33, which are not classified as a light or a very serious offence under this Article;
- 3 Article 34, in Decree-Law no. 1/2012, of 1 February 2012, and ancillary regulations; and to comply with the general obligations in case of inspection set forth in
- Failure to comply with any other technical rules or rules of any other nature set forth in this Regulation which are not classified as light or very serious Offences
- 4. from USD 1,500 to USD 150,000, in case of physical persons, and USD 75,000 to The following acts are deemed Very Serious Offences subject to a penalty ranging USD 1,000,000, in case of legal persons:
- (a) Operating of Fuel Filling Stations without the necessary location approval under Article 4.3, or after the deadline for operation in a non-compliant location has
- 9 Operation of a Fuel Filling Station without the respective License or in breach of the terms and conditions set forth in the same;
- <u>o</u> Supply of Autogas or Bottled LPG without the respective License
- **a** The installation of Fuel Filling Stations under, in or on buildings, underground car parks or any type of building, or Sensitive Areas, as set forth in Article 7.1;
- (e) Failure to comply with the rules on Filling Nozzles and Valves set forth in Article

- 3 Failure to comply with the Vapour Recovery rules set forth in Article 12
- (g) Breach of the mandatory Pump Island installation rules set forth in Article 13;
- (h) The transportation and storage of LPG Cylinders in breach of the rules set forth in Articles 20 and 29.6;
- \odot Failure to comply with the Safety Zone rules set forth in Article 22:
- ⊖ Failure to comply with the LPG Safety and Protection Zone rules foreseen in
- 图 Failure by the operator, its staff, or the clients to comply with the security measures set forth in Article 29; and
- Breach of the rules on firefighting equipment set forth in Article 30
- Ċı additional sanctions as provided for in Article 58 of Decree-Law no. 1/2012, of 1 The offender who commits an Offence under this Regulation may also

CHAPTER VII

FINAL PROVISIONS

Article 40

(Existing Fuel Filling Stations and Street Vendors)

as well as other options for the supply of Fuels, including street vendors Leste for considering the authorisation of operation of Atypical Automotive Fuel Stations will be deemed to be unlicensed and subject to the penalty provided for in Article 39.4 (b). into compliance with the technical rules and specifications set forth herein, otherwise they this Regulation shall have a period of up to 5 years to bring their facilities and operations Without prejudice to Article 7.6, all Fuel Filling Stations existing on the effective date of The ANP will take into consideration the social and economic conditions existing in Timor-

Article 41

(Atypical Automotive Fuel Filling Stations)

cities that are District Capitals, of Atypical Automotive Fuel Filling Stations that do not regulation, the ANP may, on a case-by-case basis, authorize the operation, outside the approval of the Technical Specifications referred in Article ა 5 (e) of

actions and procedures are implemented. comply with the requirements set forth in this Regulation, provided certain risk mitigating

Article 42 (Preparation of Projects and Documents)

- <u>. ~</u> prepared by duly qualified consultants, to be approved on a case-by-case basis by installations, buildings and facilities to be used in the Fuel Filling Station shall be the ANP. Applicants under this Regulation, including but not limited those required under All documents, Projects, designs and plans of a technical nature to be submitted by and 5, and any other documentation respecting to the equipment,
- Ņ part of their staff, duly qualified persons to prepare the referred documentation. requirement set forth in Article 42.1, provided they demonstrate that they have, as technical knowledge in constructing and operating Fuel Filling At its full discretion, the ANP may exempt companies with proven experience and Stations from the
- က documents. correctness and adequacy of the designs and technical solutions contained in the undertaking pursuant to which he documentation submitted to the ANP, the said professional shall include under this Regulation must be signed by a duly qualified professional. In the documentation mentioned in Article 42.1 to be submitted to or filed with the ANP Notwithstanding Article 42.2, all documents, Projects, designs, plans and other or she assumes full responsibility for

Article 43 (Fees)

- : hereto which is deemed a part hereof. fees applicable for the Licensing of Fuel Filling Stations are set forth in Annex IV As foreseen in Article 23.1 of ANP Regulation no. 1/2012, of 24 October 2012, the
- 5 the respective publication in the Jornal da República The fees set forth in Annex IV may be amended at any time by the ANP without the need of amending the text of this Regulation, such amendments being effective after

Article 44

(Repeal)

repealed. All prior statutes or regulations contradicting the provisions of this Regulation are hereby

Article 45 (Effective date)

This Regulation is effective on the day following its publication in the Jornal da República.

Members: 3) - Mateus da Costa - Executive Board Member 2) Jorge Martins, Non - Executive 1) Gualdino do Carmo da Silva - Chair Approved by the ANP Board of Directors, on 19 May, 2013

4) Nelson de Jesus - Executive Board Member

ANNEX I

APPLICATION FORM FOR THE APPROVAL OF LOCATION OF A FUEL FILLING STATION



	Fax No.:
E-mail address:	Telephone:
Sub-District: Aldeia:	District:
	Address:
	Representative:
	License to do Business No.:
Share Capital:	Certificate of registration No.:
	Taxpayer Identification No.:
Identification Document No.:	Type of Identification Document:
	ി ക്കുന്ന് വിത്യവില് ക്രസ്ത്രിയി Name or Company Designation:

Please include details of the changes you wish to make to the location of the existing Fuel Filling Station, and provide all relevant documents required under applicable Regulations.	☐ Amendment to existing Fuel Filling Station
Includes new constructions in existing facilities, major modifications, relocation of structures, demolitions, etc.	
Has the applicant submitted this Application within 90 days after the publication of Regulation No.1/2013 □ Yes □ No as application No.1/2013 □ Yes □ No application	☐ Existing Fuel Filling Station
Please tick "√" against the appropriate box:	
For ANP's exclusive use	
	S. L. M. S. M. S. S.

☐ Atypical Fuel Filling Station Please provide details	Aviation Fuel Filling Station	Automotive Fuel Filling Station Marine Fuel Filling Station	S. WATER THE HUDING STANDS.	□ New Fuel Filling Station
☐ Retail Filling Station	Proposed utilisation:			

		Current use of the site: (Please provide details)
-		
∏Yes □ No	submitted land registration documents, copy of executed agreement or. Power of Attorney (if the grantor of land rights is acting on the owner's	□ Other Please provide details
w <u>-</u>		□ Leased
appropriate box:	Please tick "√" against the appropriate box:	□ Owned
sive use	For ANP's exclusive use	
No	Yes	Located on a motorway?
□ No		Located on a road?
No	□Yes □	Located in sensitive areas?
No	∐Yes [Located in or on underground car parks?
ONO	□Yes	Located under, in or on a building?
UNo	∏Yes	Located in urban area or village?
		<u>Tocation</u>
	Km	Chypron mily Control - Description.
		Automotive Filling Station Attracts Elling Station — Description:
	Km	Nearest filling station
	Distance:	
ling Stations. It is not applicable Base Fuel Filling Stations	notive Retail Fuel Filling Stations lation of new Home Base Fuel F	Note The minimum radius distance is only applicable to New Automotive Retail Fuel Filling Stations. It is not applicable to New Automotive Retail Fuel Filling Stations of any nature that already exist or to the installation of new Home: Base Fuel Filling Stations.
		G. CARIVALILOCANTON CONDINIONS.

 0*	Ge	•		***************************************		
□ Please mark if additional information is provided in Annexes	Geographic reference:					13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 13 1
ark if adı	referen				ì	
ditional	6.					Section 1
informat						ଭାଷା
ion is pr			•			গ্রেক্ত বিশ্ব ক্রিক্ত
ovided i						
n Annex						स्त्राती विक
Ö						1.233 Am
						रीरियारी
						974 (8)
						T. Ace
						(0 K K (0 K)
						Sicuriocation of Bus and offering missional literatures and ibuildings under Arcess V, 100 and 183 of Regulation
						A STATE OF THE STA
						<u> </u>

(TO) (~~
ែលិ 🌂
. <u> </u>
1 Z 2
1 3 35
ि 🥶 😃
i G C
i ii u
<i>€</i> : (3)
- O - iii
≒ ∂
1 3
= 1 2
(a)
(a)
(S
6
5-03-60 ft
East St
(B
(A)
5
(4)
03
- Sharen
(A)
5 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5 8 5
≅
(Q)
୍ ଚ
F + ₹5° (*)
별
(4.28)
(6)
\$15,T=\$0600000000000000000000000000000000000

ං ග	<u> </u>	0 4	П	□ 2	 Annex No.
1) : :					
: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :				·	Name
:					Details
:					
:		i			

Place: Date:/_/	Signature.	Loertify that all of the information contained in this form is complete and accurate. I understand the information provided to the ANP is subject to review and audit. The detailed records which substantiate the information contained herein are available upon request.	STANIEMENIEM OF APPLICANT South The formation of the property of the completed by ANP. To be completed by ANP.	6	υn	4	□ 3	2
	Signature of the individual in charge	Fees paid:	rd will construct the By fair of this form would recogning as a fair of the completed by ANP.					

		Signature	Position:	Name:	Approving Official	Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station Number	Remarks/Requirements/Procedures and respective timing:	☐ Deferred / Returned (additional elements required)	☐ Site Approved	For eliaction only Final Site approval
Valid until:	Date:				ANP's Stamp					

Notes:

- (a) The Applicant is required to file all documentation required by Decree-Law No. together with this Application Form; 1/2012, of 1 February 2012 and ANP Regulation No. 1/2012, of 24 October 2012,
- ਭ Should the location of an existing fuel station be rejected, the Applicant must submit a 2 years of the respective approval, under pain of closure of the station; refusal. Should the proposal be approved, the measures shall be implemented within proposal for bringing the station in compliance with location rules within 90 days of
- <u></u> Should the Applicant elect not to submit the proposal referred in (b) above, the station must cease to operate within 2 years of the non-approval of this Application;
- <u>a</u> Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station The Applicant shall have 90 days to submit to the ANP an Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling Station, as of the date of issuance of the
- **@** if such Application is not submitted within the deadline referred in (d) above. of submittal of the Application for the Approval of a Project for a Fuel Filling Station, or implemented within 1 year (or such longer period established by the ANP) of the date The location approval shall lapse if the Fuel Filling Station is not effectively

"ANNEX II"

APPLICATION FORM FOR THE APPROVAL OF A PROJECT FOR A FUEL FILLING STATION



Atypical Fuel Filling Station	Aviation Fuel Filling Station		Marine Fuel Filling Station		☐ Automotive Fuel Filling Station	2. TYPE OF FUEL FILLING STATION Please lick or against the appropriate box.	E-mail address:	Telephone:		District:	Address:	Representative:	License to do Business No.:	Certificate of registration No.:	Taxpayer Identification No.:	Type of Identification Document:	1. APPLICANT'S IDENTIFICATION Name or Company Designation:
□ New Fuel Filling Station	☐ New Fuel Filling Station ☐ Existing Fuel Filling Station	☐ Existing Fuel Filling Station	☐ New Fuel Filling Station	☐ Existing Fuel Filling Station	☐ New Fuel Filling Station			Fax No.:		Sub-District:				Share Capital:	, order,	Identification Document No.:	
☐ Home Base Filling Station	Retail Filling Station	Proposed utilisation:							Aldela:	Suco:		-				ent No.:	

Please provide details:

☐ Existing Fuel Filling Station

3. PROJECTS AND DOCUMENTS: Please tick "1" against the appropriate box to confirm that Applicant has submitted required documents	d required do	cuments		
	Applic	Applicant Use	Office Use	Jse
General written description of the proposed/existing facilities	□Yes	□ No	∏Yes	No
3 sets of plans (preferably in A4 or A3 size) drawn to metric scale and signed by Professional/s	∏Yes	N N	∏Yes	N _o
Location plan showing distances from specific and prominent landmarks (preferably to 1:2500 scale), as well as width and conditions of access roads	∏Yes	□ No	∏Yes	No No
Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station	∏Yes	N N	∏Yes	No.
Site plan evidencing plot dimensions, layout of buildings with setbacks from all boundaries, access roads, high water marks, parking layout, septic tank/other waste disposal system and any other existing structures (preferably to the scale of 1:200)	□Yes	No	∏Yes	□ No
Layout plans of each floor of any buildings (preferably to the scale of 1:100 or 1:200) showing clearly the proposed use of all divisions	□Yes	□No	□Yes	□ No
Main elevations (preferably to the scale of 1:100 or 1:200), showing height of building	□Yes	□ No	□Yes	₩ No
Area of the site, area of each floor and detailed calculations for plot coverage and parking shown on site plan	□Yes	□No	□Yes	□ N ₀
Any basement proposed and contour plan submitted to justify the basement level	□Yes	□No	∐Yes	□ N ₀
Details of all walls & fences shown on plans	□Yes	□ No	□Yes	□ No
Structural details including: Foundation layout Columns/Foundation details (bases, strip footing, etc.) Beam details for each level	□Yes]	☐ ☐ ☐ Yes]
Slab/s details for each level Stairs Basement (if any) Sentic Tank/other waste water disposal system		□ □ □ □ 8 8 8 8	□ □ □ □ Yes	~ ~ ~ ~
 Copy of all structural details of existing structure (if applicable) 	□Yes	□ No	□Yes	 №
Property Certificate/Lease Agreement or any other documents demonstrating the ability to use the site	□Yes	□No	□Yes	□ 8
Layout and detailed architectural plans depicting the location, type and characteristics of the proposed canopies, pump islands and fuel dispensers	∐Yes	□ No	□Yes	8
Are there any ancillary activities to be performed in the Fuel Filling Station?	□Yes	□ No	□Yes	□ 8

				□ Additional Documents Please provide details
		·		The layout of the filling station is defined so that the vehicles can only move forward?
				Has the applicant filed general entrance and exit layouts and schematics?
	Implomentation of the control of the	dinas		A Accesses
Office Use	Offic	Applicant Use	Appli	
	E AL TO A CONTROL OF THE ACCOUNT OF			4 INSTAULATION OF EQUIPMENT IN FILLING STATIONS Please link 1/2 against the appropriate box
				☐ Additional Documents Please provide details
□ No	□Yes	□ 2	□Yes	If not, has the applicant obtained the prior written consent of the ANP and has the applicant filed the support documentation to prove that equal or higher standards will be applied and ensured?
No No	□Yes	□ No	□Yes	Do the proposed plans, layouts and descriptions comply with the general standards set forth in the Technical Specifications for Fuel Filling Stations, or other standards approved by the ANP?
□ N	□Yes	□ %	□Yes	Are the projects, designs, plans and other technical documentation signed by a duly qualified professional and accompanied by an undertaking by the latter assuming full responsibility for the adequacy of the technical solution contained in the documents?
□ No	□Yes	□No	∏Yes	Are any plans, layouts or descriptions signed by or have been prepared by duly qualified consultants i.e. Architect/ Engineer?
□ No	□Yes	□ No	□Yes	Other (please specify)
□ No	□Yes	□ No	□Yes	Repair shop
□ N	□Yes	□ No	□Yes	Oil change workshop
□ No	□Yes	□ No	□Yes	Carwash
□ No	□Yes	□ No	□Yes	Restaurant
□ 8	□Yes	□ No	□Yes	Convenience Store
□ No	□Yes	□ No	□Yes	• Shop
				If yes, has the applicant filled a layout and detailed architectural plans depicting the location, type and characteristics of such ancillary services, namely:

B. Sorage lanks	A TOTAL TOTA			
Has the applicant filed Storage Tank layouts?	⊠Yes	□ No	∏Yes	□No
Does the layout indicate if the Storage tank installed outside the building?	□Yes	□No	□Yes	□ No
Does the layout indicate if the storage tanks installed underground?	□Yes	No.	□Yes	□ No
Do the same detail the number of tanks?	□Yes	□No	□Yes	□ No
Do the same detail the Fuel Type to be used in each of the Storage Tanks?	□Yes	□No	□Yes	□ No
Do the same detail the Tank Capacity of each of the Storage Tanks?	∏Yes	□ No	□Yes	□ No
Does the layout indicate if the Storage Tanks are installed/to be installed under buildings, power lines, bridges, or in tunnels, basements, excavations, on other Storage Tanks and in areas that pose risks of ground instability?	□Yes	_ 	∏Yes	□ No
Are the minimum distances applicable to Storage Tanks indicated?	∏Yes	□ No	□Yes	No ,
Are the limits of the Fuel Filling Station property and the distance of same to any Residential, Used, Support, Ancillary or Integrated Building depicted?	□Yes	□No	□Yes	\(\frac{\sigma}{\sigma} \)
Additional Documents Please provide details				
C. Pump Islands				
Has the applicant filed Pump Island layouts?	□Yes	No No	∐Yes	□ No
Do the same detail the number of Pump Islands?	∐Yes	□ No	□Yes	No No
Do the same detail the fuel type to be used in each of the Pump slands?	□Yes	□No	□Yes	8
Does the layout indicate if the Pump Islands are installed/to be installed beneath buildings?	□Yes	□ No	□Yes	8
Are the minimum distances between Pump Islands and Storage Tanks indicated?	□Yes	□ No	□Yes	□ No

Are the distances of the Pump Islands to the limits of the property of the Fuel Filling Station depicted? Are the distances of the Pump Islands from any Residential, Support, Ancillary, Integrated or Used Buildings Public or Private depicted? Dadditional Documents Please provide details Please provide details Do the layout plans include references to the installation of a system for treating wastewater contaminated with hydrocarbons? E. Gutters, Grills and Sinks Do the layout plans include reference to the installation and location of Gutters, Grills and Sinks? Does the proposed layout clearly indicate the existence of Safety Rones?	☐ Yes		□Yes □Yes □Yes	
D. Water/Treatment/Systems Do the layout plans include references to the installation of a system for treating wastewater contaminated with hydrocarbons?	Yes	□ No	☐Yes	No No
E. Gutters, Grills and Sinks Do the layout plans include reference to the installation and location of Gutters, Grills and Sinks?	□Yes	□No	□Yes	□No
Does the proposed layout clearly indicate the existence of Safety Zones? Does the proposed layout clearly indicate the existence of Protection Zones?	□ Yes	N 8	☐ Yes	No No
Are the Safety and Protection Zones of the Pump Islands and Fuel Dispensers depicted?	□Yes	□ No	□Yes	□ Z 6
☐ Additional Documents Please provide details		,		
G: UFG				
Does the applicant intend to provide LPG?	□Yes	□ No	□Yes	□No
Has the applicant filed any plans for a dedicated Storage Area for the storage of Cylinders of Bottled LPG?	□Yes	□ No	∏Yes	□No
Do the layout plans detail the demarcated and protected space within the Fuel Filling Station for storage of Bottled LPG?	∏Yes	□ No	□Yes	8
Has the applicant filled any dedicated plans for Pump Islands for Autogas?	□Yes	□ N ₀	□Yes	□ No

Remarks/ Requirements/Implementation Procedures and respective timing:	Foröfficial (use only). ☐ Project Approved ☐ Project Not Approved ☐ Project Deferred / Returned (additional elements required	Place: Date:/_/	I certify that all of the information contained in this form is complete and accurate. I understand the information provided to the ANP is subject to review and audit. The detailed records which substantiate the information contained herein are available upon request. Signature: Fees paid: Receipt No. Signature of the individual in charge	6: STATEMENT OF APPLICANT NOTE: This form and any relevant additional information is of public record and will remain on file. By filing this form you are declaring that you not use the information you receive now or afterwards for any illegation unlawful purposes. To be completed by ANP	Annex No. Name Details 1	5 ADDITIONAL ELEMENTS URlease mark and provide details, if additional documents have been presented and attached to the present form	☐ Additional elements (if any) Please provide details
				at you will			

Notes:

- $\widehat{\Xi}$ All Projects submitted shall comply with the Technical Specifications for Fuel Filling Stations or other standards adopted by the ANP;
- \equiv the prior written consent of the ANP; Any variation of the standards set forth in the Technical Specifications shall require
- \odot adequately assess the Application; The ANP may request additional documentation from the Applicant in order to
- 乏 requested document is submitted by the Applicant; ANP shall decide on the Application within 90 days of the date on which the last
- \ni the project, which must be strictly complied with; The ANP's decision shall include the procedures and timing for the implementation of
- (m) The Applicant shall have 1 year (or such longer period as established by the ANP) as the respective License; of the date of submittal of this form to effectively implement the Project and to request
- 3 The issuance of the License shall be preceded by an inspection carried out under ANP Regulations nos. 1/2012 and 2/2012, both of 24 October 2012.

ANNEX III

CERTIFICATE OF APPROVAL OF A PROJECT FOR A FUEL FILLING STATION

	Signature	Position:	Name	Approving Official	THIS CERTIFICATE IS VALID AS OF (insert date)	NO.	CERTIFICATE OF APPROVAL OF A PI	HAS BEEN G	Certificate of Approval of Location for Fuel Filling Station Number	Telephone:	District:	Address	License to do Business No.:	Certificate of registration No.:	Taxpayer Identification No.:	Type of Identification Document:	Name or Company Designation:	TO WHOM IT MAY CONCERN, THE ANP, IN ITS CAPACITY OF DOWNSTREAM SECTOR AND IN THE EXERCISE OF ITS LICENSING OF DECREE-LAW NO. 1/2012, OF 1 FEBRUARY AND ARTICLE 5.9 STATES AND DECLARES THAT	PROJECT FOR A FU	
Dated:				ANP's Stamp)UNTIL (insert date)	/20	CERTIFICATE OF APPROVAL OF A PROJECT FOR A FUEL FILLING STATION	HAS BEEN GRANTED THIS	ation Number	E-mail address:	Sub-District: Suco:			Share Capital:		Identification Document No.:		TO WHOM IT MAY CONCERN, THE ANP, IN ITS CAPACITY OF SUPERVISOR OF THE TIMOR-LESTE DOWNSTREAM SECTOR AND IN THE EXERCISE OF ITS LICENSING POWERS, PURSUANT TO ARTICLE 7.1 OF DECREE-LAW NO. 1/2012, OF 1 FEBRUARY AND ARTICLE 5.9 OF REGULATION NO.1/2013, HEREBY STATES AND DECLARES THAT	PROJECT FOR A FUEL FILLING STATION	

ANNEX IV

1. Retail Fuel Filling Station Licensing Fees

Criteria	Annual Fee	Renewal	Late renewal	Amendment	Transfer
Minimum Fees for a Fuel Filling Station	a Fuel Filling	Station			
Per Fuel Filling Station	USD 500	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Two Fuel Dispensers	USD 200	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Liquid Fuel Storage Capacity ≤ 20m3	USD 500	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Automotive LPG Storage Capacity ≤ 20m3	USD 500	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Per m2 of implantation area	USD 0,25	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Additional					
Per Fuel Dispenser	USD 100	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
> 20m3 Liquid Fuel Storage Capacity < 140m3	USD 100/ m3	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
>20m3 Automotive LPG Storage Capacity <140m3	USD 100/ m3	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee
Per Ancillary Activity provided	USD 250	Value of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee

2. Home Base Fuel Filling Station Licensing Fees

1		1			
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 100/ m3	>20m3 Automotive LPG Storage Capacity < 140m3
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 500	Automotive LPG Storage Capacity ≤ 20m3
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 100/ m3	> 20m3 Liquid Fuel Storage Capacity < 140m3
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 500	Liquid Fuel Storage Capacity ≤ 20m3
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 200	Two Fuel Dispenser
50% of Annual License Fee	50% of Annual License Fee	150% of Annual License Fee	Value of Annual License Fee	USD 500	Per Fuel Filling Station
Transfer	Amendment	Late renewal	Renewal	Annual Fee	Criterion